The photo shows Santa Claus on a dog sledge with a reindeer and sheep next to him. The artist is Makka Nielsen from the sheep ranch at Kangerluarsorujuk in South Greenland.
2017-IMI TAKOQQINNISARRPUT NERIUUTIGALUGU

This newsletter brings less news than normal. We have prioritized to show some pictures in order to share some of our personal impressions from our meetings and travels.

In the New Year, we will continue to bring news about the most important initiatives taken in our efforts to improve living conditions of the indigenous peoples through our work at the UN, the Arctic Council and many other organizations we are involved in.

With this years’ Christmas & New Years Greetings photo, ICC Greenland wants to thank donors, sponsors, collaborators, friends and readers and wish you a Merry Christmas and a Happy New Year.

HOPE TO SEE YOU AGAIN IN 2017

INUIT TUSAATAAT · ICC GREENLAND NEWSLETTER · 06-2016
FROM EXECUTIVE COUNCIL MEETING IN KOMMUNE KUJALLEQ

In the last issue of ICC Greenland’s Newsletter you could read about our Executive Council Meeting (ECM) in Qaqortoq. We also brought a photo of the ECM’s visit to Kangerluarsurujuk, but we did not share photos of our food, the lovely town of Qaqortoq and Upernavarsuk.

EC Members and staff stayed at Hotel Qaqortoq that mainly has been decorated by the well-known Greenlandic artist Buuti Pedersen. ICC’s food expert praised especially the coffee and the deserts.
After the meetings, some participants went on small sight seeing tours around Qaqortoq town during the day and into the evening.

From Upernaviarsuk the party went further into the fiord to the sheep ranch Kangerluarsorujuk owned by Makka and Lars Nielsen, where lunch was served of home grown produce and ranch raised lamb.

On the boat trip to Upernaviarsuk, which is the Greenland government’s research and training center for the agricultural sector, much knowledge was gained on food production in the Arctic.
2016-IMI KIINNAT NUTAAT


NEW FACES IN 2016

When Martha Abelsen announced she was leaving the ICC Greenland board, the delegation met to find a new ICC Greenland board member and executive council member. Nuka Kleemann was elected to take over these positions, and Leif Immanuelsen was elected to replace Nuka Kleemann as the head of delegation.

President Hjalmar Dahl welcomed Nuka and Leif to their new positions within ICC Greenland.

Strategies and objectives were discussed in groups and presented to the full board. One of the groups decided to present their discussion as a kind of performance theatre.
At the Senior Arctic Officials (SAO) meeting in Portland, Maine on October 5, 2016 a couple of hours were given to explore the city. Of course you don’t see much in two hours, yet the two ‘tourists’ ICC Greenland president Hjalmar Dahl and his director Mads Fægteborg noticed that Portland was not quite like other American cities they previously had visited.

The biggest difference was perhaps that there was a presidential election a month ahead. Almost all souvenir shops had dolls in different shades of the two remaining candidates Donald Trump and Hillary Clinton. One even had a doll hanging of the withdrawn candidate Bernie Sanders. On November 9 the result was given, Donald Trump will be the new president of the United States.

Common courtesy makes you say congratulations. With Barack Obama as president for eight years we have seen an increased US interest in the Arctic Council’s work. We have also seen a president who had a different attitude to the indigenous peoples and the whole climate change issue than we were used to.

During the election campaign, Trump has mentioned these issues, and from what we hear there has not been much echo of the policies Obama led. Almost the opposite!

Before we lose hope, we must take into account that what you say in an election campaign necessarily not will be the policy to implement. While the president’s closest advisors will be handpicked, there will still be a lot of government officials lower down in the system that knows the political craftsmanship.

Let us not anticipate January 20, 2017 as apocalyptic, and let us not fear the first 100 days. When President Obama knew the election results, he said at the end of his speech to the nation: “no matter what happens, the sun will rise in the morning.”
NUNAT INOQQAAVISA ILISIMASAAT


Sooq usmagaatiginniarnerni allanilu “Nunap inoqqaavisa ilisimasaannik” saqqummiussuarqartaqartarnisirnut patsisaasonq ersapitpooq:


INTRODUCING INDIGENOUS KNOWLEDGE

ICC has taken the lead in introducing ‘Indigenous Knowledge’ to the Arctic Council. For many years the terminologies ‘Local Knowledge’, ‘Traditional Knowledge’ and ‘Local Traditional Knowledge’ been used. The following text has been prepared by ICC Alaska.

The reason for introducing ‘Indigenous Knowledge’ is quite clear: “Indigenous knowledge is a systematic way of thinking applied to phenomena across biological, physical, cultural and spiritual systems. It includes insights based on evidence acquired through direct and long-term experiences and extensive and multigenerational observations, lessons and skills. It has developed over millennia and is still developing in a living process, including knowledge acquired today and in the future, and it is passed on from generation to generation.”
Maajimi 2015 Nordregio nalaarpoq “Saamit Innuillu inuusuttassa suleqatigilluttik piginnaan-ngorsamissannut suliniutaat” animagaasiik DKK 350,000,-ink tapilfiginiarlugu.


Imasiqatiginnemini kungullermi eqqartor-neqarpoq naapeqinnissat pingajuat qequgu pi-sinnaaansersorq? Inuusuttulaaq oqameratut: *Immaqka isumasiqatiginnierrt pingajaujuni UN-PFI-mi (New York) EMRIP-miuluunniit (Geneve) ataatsemiin-nissanit *‘issittumi tamamit peq-taasussat’ tamarmik piareersarnissaanut sam-misinnaavooq?*

Immaqka isumasiqatiginnissat pingajuat siu-mut isiginerumusik eqqartuirnertut tungane-rusinnaavoq! Tamanna eqqartoqquinnaqassaaq, naapittarnerlii misiittakkullu siulliit ingerlanne-qeareerut aallavigissagaanni, eqqaraatigneqar-sinnaassaaq univeRsitetimik suleqategarnikkut illinniarnermut ilaallillugu peqataasunut kajumis-saattut illinniakkatut naiilugu ingerlanneqar-taleraluarpat.

Inuit pisinsaatinnaaflugit illinniarfurunnaa-sut ikuttinnanput, nunat inoqqaavsualu naiju-gaanni allaffissomiknut ingerlatsivinni taman-na ersertarpoq. Inatissilortuallaffissomiknutulla ingerlatsisut nunanit kimgomuttalakkut taakkku-lu qanoq atorneqarnissaanut tunngasut amer-lanertigut ilisimasqaqarflinigeq ajorpaat. Taamatsu-toqa qinniut inoqqaavi tuttuuiilit, piniarjut aalisartulla aammal du aqadavissuunngitsut or-pipassuarrii sulisartut aaitatsisaartirtut il.li. akornanni aagiagiinginnerit ersersitarrpaat.

Isumasiqatiginnissat pingajuat eqqarsaqa-tiginnertut ingerlanneqassajunnarsivoq, inuusuttunik arfilinnim Saami Saamersuisaogatigilflinnersunik ICC-meersunik, univeRsitetinere-sunik UArcticiimuullu sillinquinni illinniakkatut aap-qissuusatullu ilisusertarpoq, aammiilu inoqqaavi tuttuuiilit, pillugut aalisartulla aammal du aqadavissuunngitsut or-pipassuarrii sulisartut aaitatsisaartirtut il.li. akornanni aagiagiinginnerit ersersitarrpaat.

Immaqka isumasiqatiginnissat pingajuat siu-mut isiginerumusik eqqartuirnertut tungane-rusinnaavoq! Tamanna eqqartoqquinnaqassaaq, naapittarnerlii misiittakkullu siulliit ingerlanne-qeareerut aallavigissagaanni, eqqaraatigneqar-sinnaassaaq univeRsitetimik suleqategarnikkut illinniarnermut ilaallillugu peqataasunut kajumis-saattut illinniakkatut naiilugu ingerlanneqar-taleraluarpat.

In May 2015 Nordregio announced that the “Joint Saami and Inuit Youth Capacity Building Project” would be supported with DKK 350,000.

In November 2015 seven Saami students from Norway, Sweden and Finland arrived to Nuuk, Greenland and participated in the first seminar together with five students from Greenland. The second seminar was originally planned to take place in March 2016, but was changed to June due to meetings in international forums. Eight Saami and four Greenlandic students participated in the second seminar in the days of June 13-19, 2016 in Inari, Finland.

On both seminars the students were introduced to issues related to human rights in the UN system, and environmental issues in the Arctic Council regime. Further the students were introduced to elements of the Greenlandic Inuit and Saami cultures and contemporary issues. The instructors were experts from both cultures.

At the last seminar it was discussed, what could be a reasonable third seminar? As mentioned by one of the students in the evaluation:

“Maybe a next seminar could be like an ‘Arctic Caucus’ prep-meeting to UNPFII or EMRIP?”

Maybe a reasonable third seminar could be something more foresighted! So far it is not a fully developed idea, but based on the experience we have acquired through the two seminars conducted, one could conceive to engage with a university and get lessons offered as a part of a study program where the students can obtain recognition for their participation.

Indigenous rights are taught in only a few places, which is reflected in the administration of indigenous territories.

Lawmakers and administrators are most often not familiar with inherited land occupancy issues, and this can be measured in conflicts between indigenous reindeer herders, hunters and fishermen vs. non-indigenous logging and mining companies etc.

A third seminar may be arranged as a brainstorming seminar with the participation of six students, representatives from the Saami Council and ICC, and invited potential hosts (universities) of a study program, and a representative from UArctic.

This idea will require further consultations between the ICC and the Saami Council before creating a program and locate potential hosts for a study program and forward an application to a potential funder.
Decemveriulluas 14-ani 15-aniluul Nachalagaafit Peqtigitiit New Yorximik allaferqarflat
suaamini atatsimittitsiput nunut inoqquoavisa ogartussaaffarifti kitufussuarmi siunissami qanooq
ilusimmik inissimamissalsanersat nangittumik paassinardlugu. Inissisimaffassami Naalagaaffilt
Peqtigitiit iliinnu atatsismitittartoqatigitiinni asis-
ingittusuni tamani nunut inoqquoavisa unuuniar-
nikut atugaaq pingqartaflugit siunissami peqa-
taasamlennissat pineqarpq. Ataatsiminnermi
kittufussuarmi Naalagaafit ilaasortasut nunali-
lun inoqquoavisa siinnissat assiginnittusut siunis-
sami nunut inoqquoavunut inissimamisaffassaq qanooq
ittiunisaanik isummersorsniisaat siunertaaqoq. 2017-
imi umpaaqat tangaatut ataat-
siminnerrit pingasat nangittumik ingerlanneqas-
sapput. Nunat inoqquoavisa siunissami inissisi-
affissat pillugu isummanik siunnersuutinilllu
katerserennerup kingorna aalajangersagaliort-
toqlassaaq, aalajangersagassarlulu taanna Nach-
lagaafit Peqtigitiit 2017-ip jaajuarleneranni
71-issaminnik atatsismeersuarneranni aalaja-
ngilfiginigassasqoq pilluqurtuutlugu. 2015-
imi Naalagaafit Peqtigitiit Peqtigitiit atatsismeersuar-
neriisuniulluasqoq nunut inoqquoavisa inissimam-
affissat pillugu isummanik isummanilllu
katerserser errinukut kingorna aalajangersagaliort-
toqlassaaq, aalajangersagassarlul.

PISUT PINGAARERIT
2014-imi septemberlul 22-anni Naalagaafit
Peqtigitiit nunut inoqquoavisa atugaaq pillugit
nunarsuaq tamakerlugu peppataaffiginergartu-
mik atatsismeersuerarneranni aalajangersagaq
akuressutigineqarpoq. Aalajangersaakkap taag-
guutaqaa tasaavooq. “Gaffassumik Atatsis-
meersuerarner – Nunat Inoqquoavisa Atugaaq
pillugit Nunarsuaqimoiotqartoq Atatsismeersuerarner
innortuqartuq. Inermiimanni aataavasitut
inissinnissaat min
millu Naalagaafit Peqtigitiinni
visa Inatsisartuisa Naalakkersuisuisalu oqarr
sumik oqatigineqartoq tassaa
eminmilisaurmi illisimaneqartup inermiliusiisaq”. Inermiliussap taasumaa ilaluqortualulli-
vaav Naalagaafit Peqtigitiinni ilaasortat immin-
ut piumaffigisut paasinsaaqat atatsismi-
toqatigitiinni assiginnittusuni nunut inoqquoavisa
atugaaq pillugit tarsagaaffigineqartoq qanooq
ilusimmik nunut inoqquoavisa siinnissat ogartussaaffarilttuutlugu tassaa
pillugit. Naalagaafit Peqtigitiit Piposaatana aammi isummaqatunal
suqammiussesqollugilaq pequneqarpq. Piposa-
suutit assiginnittusut katerserenerrepara
2017-imi Naalagaafit Peqtigitiit atatsismeer-
suerarneranni summimessaqapput.
2014-imi Nunarsuaq Tamakerlugu Atatsi-
meersuereq sqooliullulu Norgimi Sameting
qaaqqisoralulugu nunarsuaq tamakerlugu
nuvit inoqquoavisa siinnissat piaraarsaatassumik
Altam Norgip Avannaalinnit 10.-12. Juni
2013 atatsismeersuaqqerninnia.

ALLOARINNERIT PINGAARURUITILII
Altam piaraarsarluluni 2014-imi atatsismeersua-
ernnerup kingorna. 2014-imi Naalagaafit Peqa-
tigitiit Nunarsuaq Tamakerlugu Atatsismeer-
suerarnerinni 10.-12. Juni 2013 atatsismeersuaqqern
naammiik inermiliussaipillugit Ilisimaneqartup
Bangkokimi November 2016-imi ataat. Inermiilussa
antsinik aamaaqlu.

ICCIP INISSISSANERAA
ICC Kalaaalit Nunataq paasimsat immiqat
alargaartiluuluni aqagjalupaqluut pillugit
nuvit inoqquoavisa akornanni isummat qanooq
as-
igilringsinernerseput eqqartuqlgrietig.

Bangkokim aataatsiminnermi peqataasut ilaat.
Bangkok. Some of the participants at the meeting.
December 14th and 15th 2016, United Nations started its consultations at the UN Headquarters in New York concerning continuation of the process to find ways to enable the participation of indigenous peoples’ representatives and institutions in meetings of relevant UN bodies on issues affecting them. The goal is to hear views from Member States of UN and indigenous peoples’ representatives and institutions regarding new ways of indigenous peoples’ participation within the UN system. There will be three more consultations through the spring of 2017. After the consultations the process forming a draft resolution will be started and hopefully be considered during the 71st UN General Assembly in 2017. In 2015 the UN General Assembly requested the President of the Assembly to conduct consultations to collect views in order to prepare a compilation of views presented during the consultations.

MAIN EVENTS

September 22, 2014 The General Assembly of the UN adopted a resolution called “Outcome document of the high-level plenary meeting of the General Assembly known as the World Conference on Indigenous Peoples”. The outcome document called for, among others, that the member states of the United Nations will commit themselves to consider ways to enable the participation of indigenous peoples’ representatives and institutions in meetings of relevant United Nations bodies on issues affecting them. The UN Secretary General was also asked to come up with specific proposals, which along with other proposals will be considered by the UN General Assembly in 2017.

Prior the World Conference in 2014 the Sami Parliament of Norway invited indigenous peoples worldwide to a Global Indigenous Preparatory Conference held June 10 -12, 2013 in Alta, Norway, which ended up in the “Alta Outcome Document”.

Within the Alta outcome document the indigenous peoples called for, at a minimum, permanent observer status within the UN system, enabling their direct participation through their own governments and parliaments. In this call indigenous peoples inter alia traditional councils and authorities are included.

IMPORTANT STEPS

To move forward the political processes several important steps have happened between the Preparatory Conference in Alta, Norway in 2013, the World Conference in 2014 and the last half part of 2016. The political processes are important and necessary for the UN General Assembly to pass a resolution in the future, hopefully in 2017, to enhance Indigenous Peoples’ participation in the United Nations.

November 11-12 this year a dialogue meeting was held in Bangkok, Thailand to provide indigenous peoples from all seven regions of the world the opportunity to consider and consolidate their positions and strategies regarding their UN participation in already available documents. The views are clear during the dialogue meeting. Establishment of a permanent observer status within the UN system to enable indigenous peoples and nations direct and meaningful participation is the key.

Now the question will only be the political will of the UN member states. Also, the coming consultations are very important in order to see the differences of views between the states and at least the indigenous peoples regarding the participation issue.

ICC POSITION

ICC Greenland participate in this important process as much as our financial situation allows. ICC fully support the positions expressed both in the Alta Outcome Document as well as the position paper from the meetings in Bangkok, November 2016.
DID YOU KNOW?

Besides this NEWSLETTER ICC Greenland has a FACEBOOK profile, and a HOMEPAGE. Whenever there is an opening in the calendar, we like to pack our suitcase to travel north, south, east or west (also to where you live) informing you about the work ICC carries out.

When we are traveling out of Nuuk for your particular location, usually we are visiting e.g. public schools, high schools and higher educations, as well as associations, organizations and institutions at the same trip. If needed, we also can participate in public meetings or the like.

Periodically we are also come to Denmark, where it is possible to arrange meetings etc. On the last page you will find our contact information. Just send us an email – and we’ll figure something out!

NALUNNGILIUK?

ICC Kalaallit Nunaat uma Tusaatip sianitigut Facebookikkut qupperneqarmat qarasaasiakkulu Nittartaqarmat. Ulorsiuittisinniliu periarfissaqarutta poortuerarluta avannamut, kujammut, kangiin kimmulu (aamma illit najukkannut) ingerlasinnaagatta, ICC-mi suliatsinnik paasisitsinaalluta.


### SIULERSIUSUUNERIT | EXECUTIVE COUNCIL

<table>
<thead>
<tr>
<th>Role</th>
<th>Name</th>
<th>Contact Information</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Chair</td>
<td>Okalik Eegeesiak</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Canada</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Vice-President/Siulittaaupullia &amp; Member of the council</td>
<td>Nancy Karetak-Lindell</td>
<td>+299 32 36 32 (Allaffik/Office)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Alasia</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Vice-President/Siulittaaupullia &amp; Member of the council</td>
<td>James Stotts</td>
<td>+299 32 36 32 (Allaffik/Office)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Russia</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Vice-President/Siulittaaupullia &amp; Member of the council</td>
<td>Tatiana Achirgina</td>
<td>+299 32 36 32 (Allaffik/Office)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Kalaalit Nunnaat</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Chair</td>
<td>Hjalmar Dahl</td>
<td>+299 32 36 32 (Allaffik/Office)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Canada</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Vice-President/Siulittaaupullia &amp; Member of the council</td>
<td>Nancy Karetak-Lindell</td>
<td>+299 32 36 32 (Allaffik/Office)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Alasia</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Vice-President/Siulittaaupullia &amp; Member of the council</td>
<td>James Stotts</td>
<td>+299 32 36 32 (Allaffik/Office)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Russia</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Vice-President/Siulittaaupullia &amp; Member of the council</td>
<td>Tatiana Achirgina</td>
<td>+299 32 36 32 (Allaffik/Office)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### ALLAFFEQARFIIT IMMIKKOORTORTAQARFII | REGIONAL OFFICES

<table>
<thead>
<tr>
<th>Region</th>
<th>Website</th>
<th>Contact Information</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Kalaalit Nunnaat</td>
<td><a href="http://www.inuit.org">www.inuit.org</a></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><a href="mailto:iccgreenland@inuit.org">iccgreenland@inuit.org</a></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Canada</td>
<td><a href="http://www.inuitcircumpolar.com">www.inuitcircumpolar.com</a></td>
<td><a href="mailto:icc@inuitcircumpolar.com">icc@inuitcircumpolar.com</a></td>
</tr>
<tr>
<td>Alaska</td>
<td><a href="http://www.iccalaska.org">www.iccalaska.org</a></td>
<td><a href="mailto:icc@iccalaska.org">icc@iccalaska.org</a></td>
</tr>
<tr>
<td>Russia</td>
<td>0</td>
<td><a href="mailto:dareva44@mail.ru">dareva44@mail.ru</a></td>
</tr>
</tbody>
</table>

### ICC KALAALIT NUNAANNI SIULERSUIT | ICC GREENLAND STAFF

<table>
<thead>
<tr>
<th>Role</th>
<th>Name</th>
<th>Contact Information</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Head of the secretariat</td>
<td>Rena Skifte</td>
<td>+299 32 36 32 (Allaffik/Office) +299 55 85 85</td>
</tr>
<tr>
<td>Accountant</td>
<td>Elias Rosing</td>
<td>+299 32 36 32 (Allaffik/Office) +299 55 85 85</td>
</tr>
<tr>
<td>Intern/Executive Director</td>
<td>Mads Fægtebreg</td>
<td>+299 32 36 32 (Allaffik/Office) +299 55 85 75</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Pamuna Egede, Ph.D.-mut iliinniartoq, Ilisimatusarfip, Ålborg Universititip ICC Kalaalit Nunaatalu ataani. Ph.D. Fellow at the University of Greenland, Ilisimatusarfik, University of Ålborg, Denmark and ICC Greenland.